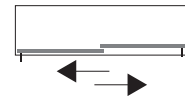
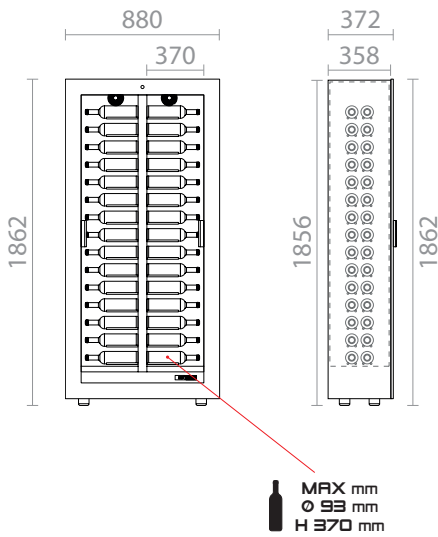


## SCHEDA TECNICA

TECHNICAL SHEET • FICHE TECHNIQUE • TECHNISCHE DETAILS • FICHA TÉCNICA

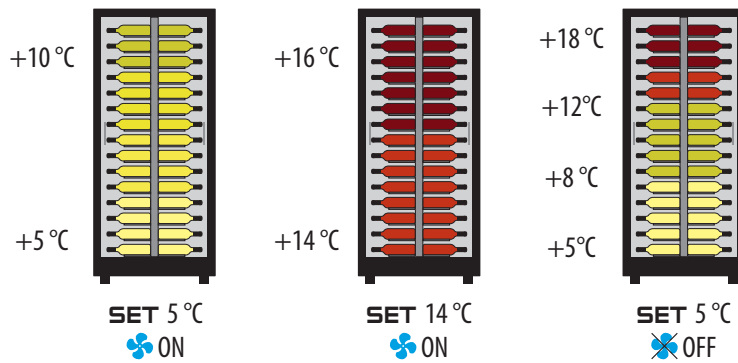
### Teca B



**TE-BH10**

CODE	mm L x P x H	LT	0,75 LT	HFC	gr HFC	V	W	Kg
TE-BH10	880 x 372 x 1862	293	60	R 600 a	52	230 / 50-60 Hz	165	96

#### POSSIBILI IMPOSTAZIONI • POSSIBLE SETTINGS



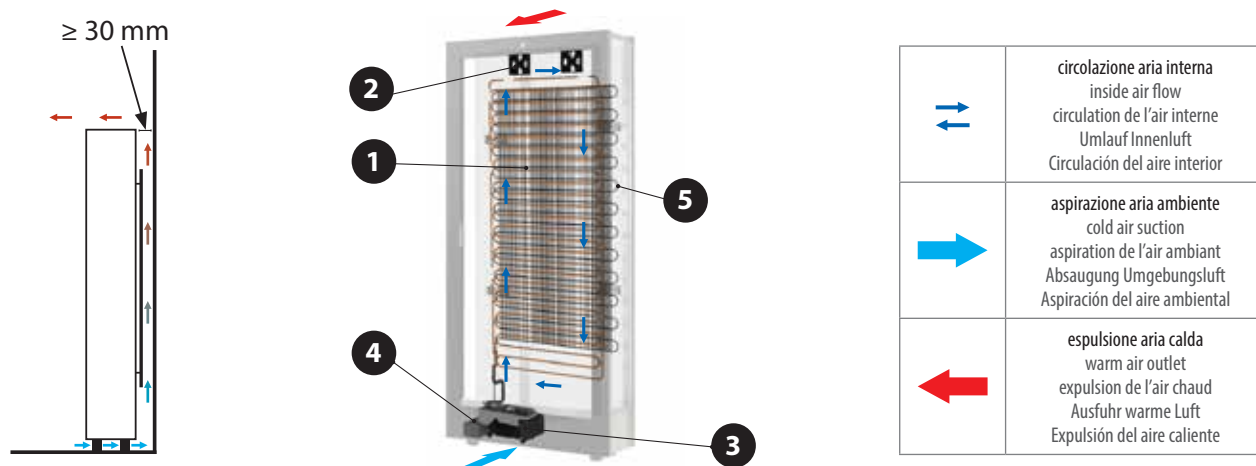
IMBALLO • PACKAGING • EMBALLAGE • VERPACKUNG • EMBALAJE						TE-BH10	
	mm L x P x H	Dimensioni con imballo su pedana	Dimensions including packing on pallet	Dimensions avec emballage sur palette	Abmessung mit Verpackung auf Palette	Dimensiones con embalaje sobre plataforma	1000 x 600 x 2060
		Peso con imballo su pedana	Weight with packing on pallet	Poids avec emballage sur palette	Gewicht mit Verpackung auf Palette	Peso con embalaje sobre plataforma	116 Kg
		Volume con imballo su pedana	Volume with packaging on pallet	Volume avec emballage sur palette	Volumen mit Verpackung auf Palette	Volumen con embalaje sobre plataforma	1,3 m <sup>3</sup>

## CARATTERISTICHE GENERALI • GENERAL FEATURES • CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Struttura in alluminio	Aluminium structure	Structure en aluminium	Struktur aus Aluminium	Estructura en aluminio
Cornice in HPL - MDF	HPL - MDF frame	Cadre en HPL - MDF	Rahmen in HPL / MDF	Marco en HPL - MDF
Porte scorrevoli con vetrocamera - protezione UV	Sliding doors in double glass - anti-UV protection	Portes coulissantes en double vitre - protection anti UV	Schiebetüren aus Doppelglas - UV-Schutz	Puertas correderas con doble acristalamiento - protección UV
Serratura con chiave	Lock with key	Serrure à clé	Schloss mit Schlüssel	Cerradura con llave
Interni in alluminio	Aluminium interior	Intérieur en aluminium	Innenraum aus Aluminium	Componentes internos de aluminio
Termoregolatore digitale	Digital thermoregulator	Thermorégulateur digital	Digitaler Temperaturregler	Termostato digital
Illuminazione a LED	LED lighting	Éclairage à LED	LED Beleuchtung	Illuminación LED
Impianto di refrigerazione centrale	Central cooling system	Système de réfrigération centrale	Zentrale Kühlanlage	Equipo de refrigeración central
Sbrinatorio automatico ed evaporazione automatica della condensa	Automatic defrost and automatic evaporation system	Dégivrage et évaporation de la condensation automatiques	Automatische Abtaugung und automatische Verdunstung des Kondensats	Deshielo automático y evaporación automática de la condensación
Sistema di antivibrazione	Anti-vibration system	Système anti-vibration	Antivibrations system	Sistema antivibraciones
Guida riscaldata	Heated rails	Rails chauffés	Beheizte Türschielen	Guías calentadas

### IMPIANTO A REFRIGERAZIONE POSTERIORE - CONDENSAZIONE STATICA

REAR COOLING SYSTEM - STATIC CONDENSATION • SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION ARRIÈRE - CONDENSATION STATIQUE



La serpentina di raffreddamento **1** e le ventole di aereazione interna **2** sono posizionate all'interno del vano refrigerato dietro il pannello posteriore in alluminio. Il compressore ad inverter **3** e la vasca per l'evaporazione della condensa **4** sono inseriti nella base inferiore. Il condensatore statico **5** è installato nel retro della vetrina. Il raffreddamento del condensatore avviene per convezione senza l'ausilio di ventole. L'aria ambiente passa sotto la base e sale nello spazio tra il retro della vetrina ed il muro, si scalda ed esce dall'alto.

The cooling coil **1** and the internal aeration fans **2** are placed inside the refrigerated compartment, behind the aluminum back panel. The inverter compressor **3** and the evaporation pan **4** are placed in the lower base. The static condenser **5** is installed in the back of the cabinet. The condenser cools down due to convection without the use of fans. Ambient air comes through under the base and rises in the gap between the back of the cabinet and the wall, gets warm and exits from the top.

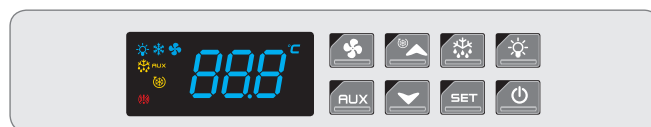
Le serpentin de refroidissement **1** et les ventilateurs internes **2** sont positionnés à l'intérieur du compartiment réfrigéré derrière le panneau du fond en aluminium. Le compresseur onduleur inverter **3** et le réservoir d'évaporateur de condense **4** sont insérés dans la base inférieure. Le condensateur statique **5** est installé à l'arrière de la vitrine. Le refroidissement du condensateur se fait par convection sans l'aide de ventilateurs. L'air passe sous la base et s'élève dans l'espace entre l'arrière de la vitrine et le mur, il se réchauffe et s'échappe vers l'hauf.

Die Kùhlserpentine **1** und die Ventile zur internen Belùftung **2** befinden sich im Inneren des Kùhlraumes hinter der Aluminium-Rùckwand. Der Inverter Kompressor **3** und der Kondensatverdampfungstank **4** befinden sich im unteren Teil der Vitrine. Der statische Kondensator **5** ist auf der Rùckseite der Vitrine installiert. Die Kùhlung des Kondensators erfolgt durch Konventions-Verfahren, ohne die Nutzung von Ventilen. Die Luft stròmt unter der Basis, steigt im Raum zwischen Wand und Vitrine, erwàrmt und steigt nach oben.







La serpentina de enfriamiento **1** y los ventiladores de aireación interna **2** están colocadas dentro del compartimiento refrigerado, tras el panel posterior de aluminio. El compresor a inverter **3** y la tina por la evaporación de la condensa **4** se encuentran en la base inferior. El condensador estatico **5** está instalado en la parte de atrás de la vitrina. El enfriamiento del condensador se realiza por convección, sin el uso de los ventiladores. El aire ambiente pasa debajo de la base y sube entre el reverso de la vitrina y la pared, se calenta y sale por arriba.

# FUNZIONAMENTO • USER MANUAL • MODE D'EMPLOI

## TERMOREGOLATORE • THERMOREGULATOR • THERMORÉGULATEUR

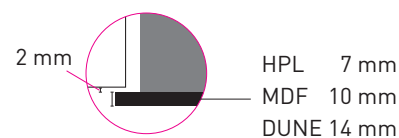
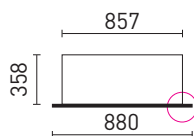
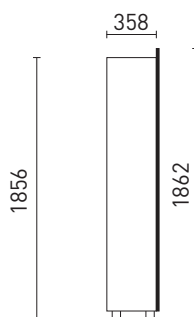
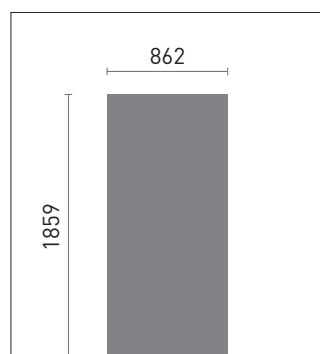


### FUNZIONE DEI TASTI • KEY FUNCTIONS • FONCTIONS DES TOUCHES

-  Accende e spegne lo strumento • Turns on and off the appliance • Allume et éteinde l'appareil • Ein- und Ausschalten des Gerätes • Enciende y apaga el aparato
-  Accende e spegne la luce • Turn on and off the light • Allume et éteinde l'éclairage • Ein- und Ausschalten der Lichter • Enciende y apaga la luz
- SET** Per visualizzare/modificare Set point • View/change the set point • Pour afficher/changer le point de consigne • Anzeige und Bearbeitung der Set-Eingaben • Para ver / editar punto de ajuste
-  Per avviare sbrinamento manuale • Start the manual defrost cycle • Pour lancer le dégivrage manuel • Starten der manuellen Abtauung • Para iniciar la descongelación manual
-  Per diminuire la temperatura • To decrease the temperature • Pour diminuer la température • Um die Temperatur zu senken • Para disminuir la temperatura
-  Per aumentare la temperatura • To raise the temperature • Pour augmenter la température • Um die Temperatur zu erhöhen • Para aumentar la temperatura
- RUX** Per attivare resistenza telaio • To switch on the frame heating • Pour activer le rechauffage du cadre des portes • Um den Heizwiderstand im Türrahmen zu aktivieren • Para activar la resistencia en el marco
-  Per attivare ventole interne • To switch on the inside fans • Pour activer les ventilateurs intérieurs • Um die internen Lüfter zu aktivieren • Para activar los ventiladores internos

## MISURE PER INCASSO • SIZE OF BUILT-IN UNITS • DIMENSIONS POUR L'ENCASTREMENT

Dimensioni nicchia per incasso a parete  
 Recess measures for building-in  
 Dimensions de la niche  
 Maßen der Nische für Wandeinbau  
 Dimensión rincón para permitir  
 empotramiento en la pared



### TE-BH10/TE-BH14

Prevedere nella parte alta della parete dove viene incassata la vetrina un'apertura che consenta la fuoriuscita dell'aria calda.

### TE-BH10/TE-BH14

Provide in the upper part of the niche in which the showcase is built-in an opening to allow the exhaust of warm air.

### TE-BH10/TE-BH14

Prévoir dans la partie supérieure de la niche dans laquelle on va encastrer la vitrine une ouverture en permettant l'échappement de l'air chaud.